MALTA

QORTI CIVILI, PRIM AWLA
MALTA

ONOR. IMHALLEF
CARUANA DEMAJO GIANNINO

Seduta tal-25 ta' Ottubru, 2002

Citazzjoni Numru. 429/2000/1

~itazzjoni 429/2000

Peter Borg
versus
Direttur g]all-Akkommodazzjoni So`jali u Tony Fava

F’din il-kaw\a l-attur qieg]ed jitlob illi l-qorti t]assar ordni ta’ rekwi\izzjoni ma]ru[mill-konvenut Direttur g]all-Akkommodazzjoni So`jali, u t]assar ukoll il-konsegwenzi ta’ dak l-ordni, fosthom il-kiri lill-konvenut l-ie]or Tony Fava.
I`-`itazzjoni tg]id illi l-attur huwa s-sid tal-fond f’tas-Sliema, Triq {anni Bencini, numru sitta (6). Dan il-fond kien [ie dekontrollat fis-16 t’April 1982.
Fid-19 ta’ Lulju 1998 il-konvenut Direttur g]all-Akkommodazzjoni So`jali (dak i\-\mien mag]ruf b]ala s-Segretarju tad-Djar) kien]are[ordni ta’ rekwi\izzjoni numru 50305 fuq il-fond u minn dak in-nhar il-fond ing]ata lill-konvenut Fava b’kiri.

Billi l-fond ma setax ji[i rekwi\izzjonat g]ax kien dekontrollat, u l-attur qatt ma g]araf il-kiri u qatt ma a``etta kera ming]and il-konvenut Fava, feta] din il-kaw\a u qieg]ed jitlob illi din il-qorti:

1. tg]id illi l-ordni ta' rekwi\izzjoni numru 50305 ma jiswiex;

2. t]assar kull effett li jo]ro[minn dak l-ordni, l-aktar il-kiri lill-konvenut Fava;

3. tg]id illi l-konvenut Fava qieg]ed i\omm il-fond ming]ajr titolu li jiswa fil-li[i; u

4. tordna illi l-konvenut Tony Fava ji[i minnufih \gumbrat mill-fond numru 6, Triq {anni Bencini, tas-Sliema.

Il-konvenut Direttur g]all-Akkommodazzjoni So`jali ressaq dawn l-e``ezzjonijiet:

1. il-kwistjoni jekk l-ordni ta' rekwi\izzjoni jiswiex jew le hija irrelevanti g]all-g]anijiet ta' kontroll fuq il-fond, g]ax bl-istqarrija li kien iffirma fit-30 ta' Jannar 1987 l-attur kien ta l-kontroll tal-fond lill-gvern g]al \mien indefinit, u minflok ing]ata b'`ens il-fond *Palm House*, *Housing Project*, Saint Andrews;

2. g]alhekk l-e``ipjent kellu s-setg]a li jag]ti l-fond b'kiri lill-konvenut l-ie]or Tony Fava, li qieg]ed i\omm il-fond b'titolu tajjeb ta' kiri; il-kliem ta' l-istqarrija iffirmata mill-attur juri `ar illi sakemm il-post tal-gvern jibqa' f'idejn l-attur il-post f'tas-Sliema kellu jibqa' ta]t il-kontroll tal-Gvern;

3. madankolu, jekk l-attur irid dan il-fond, l-e``ipjent lest illi jag]tihulu basta l-attur jirrinunzja g]all-jeddijiet ta' enfitewta li hu g]andu fuq il-post f'Saint Andrews, ladarba l-attur ing]ata dak il-post bis-sa]]a ta' l-istqarrija tieg]u biss.

B'nota tal-25 t'Ottubru 2001 l-attur `eda t-talbiet tieg]u]lief g]at-talba g]all-ispejje\; g]alhekk fadal biss li naraw min g]andu jbati l-ispejje\ tal-kaw\a.

Il-fatti li wasslu g]al dan il-ka\ [raw hekk:

i. fis-16 t'April 1982 in]are[`ertifikat ta' dekontroll fuq il-fond numru sitta (6), Sqaq Rodolfu (jew Triq {anni Bencini), tas-Sliema[1], fejn kien joqg]od l-attur;

ii. billi dan il-post ma kienx tajjeb g]all-]ti[ijiet tal-familja ta' l-attur, dan ing]ata post tal-gvern f'Saint Andrews, u fit-30 ta' Jannar 1987 iffirma stqarrija li biha qal illi kien qieg]ed jag]ti `-`wievet tal-post li kellu tas-Sliema "lid-

---

1 *Fol.* 5.

dipartiment tad-djar biex dan jallokah skond il-*policy* tieg]u u b'kera li d-dipartiment jidhirlu xieraq"[2];

iii. fil-25 ta' Marzu 1987 in]are[ordni ta' rekwi\izzjoni numru 50305 fuq il-post[3], u d-dipartiment kera l-fond lill-konvenut l-ie]or Tony Fava.

Dan juri illi, g]alkemm in]are[ordni ta' rekwi\izzjoni minkejja d-dekontroll, kien bis-sa]]a tas-setg]a mog]tija mill-attur lid-dipartiment bl-istqarrija tat-30 ta' Jannar 1987, u mhux bis-sa]]a tar-rekwizizzjoni, illi l-fond inkera lill-konvenut Fava. G]alhekk, sewwa tg]id l-ewwel e``ezzjoni illi l-kwistjoni jekk l-ordni ta' rekwi\izzjoni jiswiex jew le hija irrelevanti.

Xorta jibqa' l-fatt illi l-ordni ta' rekwi\izzjoni ma jiswiex, g]ax fond dekontrollat ma jistax ji[i rekwi\izzjonat, i\da l-kiri, li ma sarx bis-sa]]a ta' dak l-ordni, jiswa.

G]al dawn ir-ra[unijiet l-ispejje\ relativi g]at-talba biex tit]assar ir-rekwi\izzjoni (l-ewwel talba u l-ewwel parti tat-tieni talba) g]andu j]allashom il-konvenut Direttur g]all-Akkommodazzjoni So`jali, u l-ispejje\ l-o]rajn kollha g]andu j]allashom l-attur.

Giannino Caruana Demajo
Im]allef

Connie Micallef
Dep. Re[.

---

[2] *Fol.* 16.

[3] *Fol.* 6.